

Business PCs and Workstations

Quick Setup

الإعداد السريع

Бързо инсталиране

Rychlá instalace

Hurtig installation

Kurzanleitung

Kiirseedistus

Instalación rápida

Γρήγορη Εγκατάσταση

Installation rapide

Brzo postavljanje

Schema di configurazione

Ātra iestatīšana

Sparčioji sąranka

Gyors üzembhelyezési útmutató

Snelle installatie

Installeringsöversikt

Szybka instalacja

Instalação rápida

Configurare rapidă

Быстрая установка

Rýchle nastavenie

Hitri priročnik za namestitve

Pika-asennus

Brzo postavljanje

Snabbstart

Hızlı Kurulum

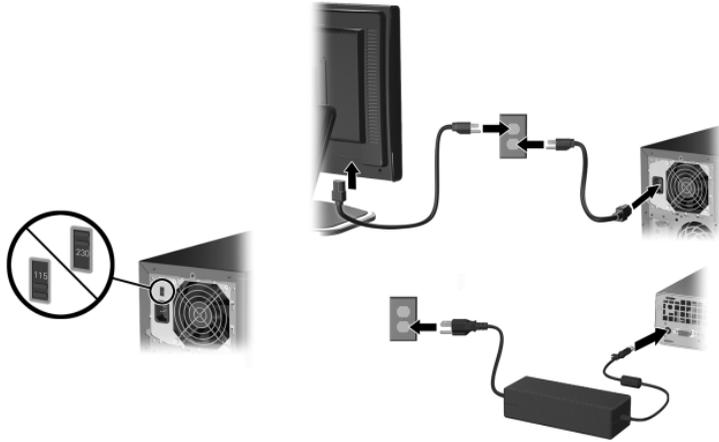
Швидке налаштування

התקנה מהירה

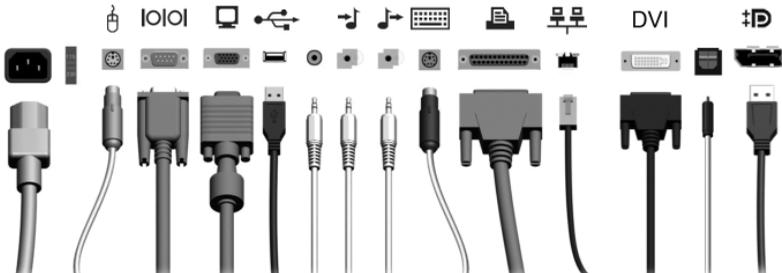
1



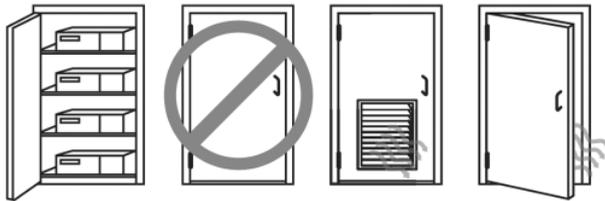
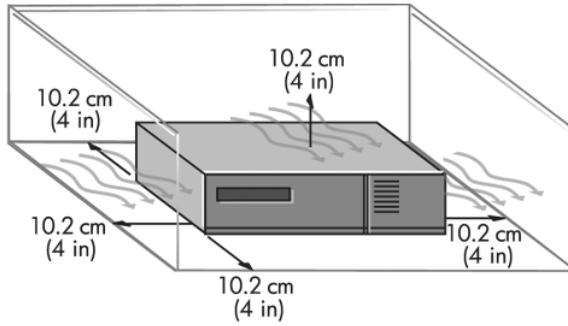
2



3



4



Contract de licență cu utilizatorul final: PRIN INSTALAREA, COPIEREA, DEȘCĂRCAREA SAU UTILIZAREA ORICĂRUI PRODUS SOFTWARE PREINSTALAT PE ACEST PC, SUNTEȚI DE ACORD SĂ RESPECTAȚI TERMENII CONTRACTULUI DE LICENȚĂ CU UTILIZATORUL FINAL HP (EULA). DACĂ NU ACCEPTAȚI TERMENII ACESTEI LICENȚE, SINGURA MĂSURĂ DE REZOLVARE A SITUAȚIEI ESTE RETURNAREA DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ A ÎNTREGULUI PRODUS NEUTILIZAT (HARDWARE ȘI SOFTWARE) ÎN TERMEN DE 14 ZILE PENTRU O RAMBURSARE ÎN BAZA POLIȚIEI DE RAMBURSARE AFERENTĂ LOCULUI DE ACHIZIȚIONARE A PRODUSULUI.

Pentru orice alte informații suplimentare sau pentru solicitarea unei rambursări totale a PC-ului, vă rugăm contactați punctul local de vânzări (vânzătorul).



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de șocuri electrice sau defectare a echipamentului dumneavoastră:

- Nu deconectați fișa de legare la masă a cablului de alimentare. Fișa de legare la masă este o componentă importantă pentru siguranță.
- Introduceți cablul de alimentare într-o priză de perete legată la masă (cu împământare) ușor accesibilă în permanență.
- Decuplați echipamentul de la sursa de alimentare prin deconectarea cablului de alimentare de la priza electrică.

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul producerii de leziuni grave, consultați Ghidul de siguranță și confort. Acesta descrie setarea și poziționarea corectă a stației de lucru și conține aspecte referitoare la starea de sănătate și obiceiurile de lucru ale utilizatorilor de calculatoare, precum și informații importante privind siguranța de natură mecanică și electrică. Acest ghid este localizat pe Internet la adresa www.hp.com/ergo și pe hard disk sau pe CD-ul cu documentație inclus cu acest produs.

Русский



Руководства пользователя HP, диагностические средства и драйверы можно найти на жестком диске (на некоторых моделях) и по адресу <http://www.hp.com/support>.

Открытие руководств пользователя HP

Выберите «Пуск» > «Все программы» > «Руководства пользователя HP».

Доступ к средствам HP Vision Diagnostics

См. раздел, посвященный доступу к средствам HP Vision Diagnostics, руководства по быстрой установке и началу работы.



Открытие гарантии

Выберите «Пуск» > «Все программы» > «Гарантия».

Явно предоставляемую ограниченную гарантию HP см. в меню «Пуск» своего компьютера и/или на диске CD/DVD, поставляемом вместе с ним. В некоторых регионах вместе с продуктом поставляется печатная версия ограниченной гарантии HP. Если в вашем регионе не предлагается печатная версия гарантии, ее можно запросить на веб-странице

www.hp.com/go/orderdocuments или по адресу Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

Укажите название своего продукта, гарантийный период (см. ярлык с серийным номером), свое имя и почтовый адрес.

Техническая поддержка: www.hp.com/go/contacthp

Спецификации продуктов: www.hp.com/go/quickspecs

Информация о RAID: www.hp.com/support/RAID_FAQs

Лицензионное соглашение для конечного пользователя ПРИ УСТАНОВКЕ, КОПИРОВАНИИ, СКАЧИВАНИИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДРУГИМ ОБРАЗОМ ЛЮБОГО ИЗ ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ НА ДАННОМ ПК ПРОГРАММНЫХ ПРОДУКТОВ ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ HP. ПРИ НЕСОГЛАСИИ С ЭТИМИ ЛИЦЕНЗИОННЫМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ ВЫ ДОЛЖНЫ ВЕРНУТЬ НЕИСПОЛЬЗОВАННЫЙ ПРОДУКТ (АППАРАТНЫЙ ИЛИ ПРОГРАММНЫЙ) ЦЕЛИКОМ В ТЕЧЕНИЕ 14 ДНЕЙ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ ЕГО СТОИМОСТИ В ПУНКТ ВОЗВРАТА ПО МЕСТУ ЕГО ПОКУПКИ.

За дополнительной информацией и с вопросами по полному возмещению покупки ПК обращайтесь в место его покупки (к продавцу).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание поражения электрическим током или повреждения оборудования соблюдайте следующие правила.

- Не отсоединяйте заземляющий контакт вилки шнура питания. Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.
- Подсоединяйте шнур питания к заземленной электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Отключайте питание оборудования, извлекая вилку кабеля питания из электрической розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для снижения риска повреждения оборудования ознакомьтесь с Руководством по безопасной и удобной работе. В нем содержатся инструкции по удобному размещению рабочей станции, соблюдению правильной осанки и формированию здоровых привычек при работе на компьютере, а также приводятся важные сведения об обеспечении электрической и механической безопасности. Это руководство можно найти в Интернете по адресу www.hp.com/ergo, на жестком диске или на компакт-диске «Документация», включенном в комплект поставки.



6 Q 7 7 9 5 - B 2 1



Copyright 2010 Hewlett-Packard Company, L.P. The information contained herein is subject to change without notice. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. First edition: February 2010.